

VALDĪBAS VĒSTNESIS

Maksas par „Valdības Vēstnesi”:	
ar piesūtīšanu	bez piesūtīšanas
par: Ls (saņemot ekspedīciju)	par: Ls
gadu 22,-	gadu 18,-
1/2 gadi 12,-	1/2 gadi 10,-
3 mēn. 6,-	3 mēn. 5,-
1 2,-	1 1,70
Piesūtot pa pastu un pie atkāpārdevējiem 12	Par atsevišķu numuru 10

Latvijas valdības
Iznāk katru dienu, izņemot

Redakcija:
Rīga, pili № 2. Tālrunis 20032
Runas stundas no 11—12



oficiāls laikraksts
svētdienas un svētku dienas

Kantoris un ekspedīcija:
Rīga, pili № 1. Tālrunis 20031
Atvērts no pulksten 9—3

Sludinājumu maksas:	
a) tiesu sludinājumi līdz 30 vienlaicīgiem rindinām	Ls 4,-
par katru tālāku rindinu Ls 1,-
b) citu iestāžu sludinājumi par katru vienlaicīgiem rindinām Ls 1,-
c) no privātiem par katru vienlaicīgiem rindinām Ls 1,-
d) par dokumentu paziņojumiem no katras personas Ls 1,-

Nr. 165

Sestdien, 26. jūlijā 1930. g.

Pārgrožījums likumā par pagasta padomju, aprīņku valžu un revizijas kommisiju vēlēšanām 1928. gadā.

Pārgrožījums likumā par pagasta padomes vēlēšanām.

Pārgrožījums likumā par aprīņka valdes un revizijas kommisijas vēlēšanām.

Rikojums par Rīgas sīkražotāju, Jaunelgavas un apkārtnes un Bauskas apvienotā strādnieku un kalpotāju slimīko kases slēgšanu.

Rikojums par Ludzas pilsētas un aprīņka skolotāju un pašvaldības darbinieku slimīko kases slēgšanu.

Rikojums par Rēzeknes aprīņka un pilsētas slimīko kases statūtu pārregistrēšanu un kases nosaukuma grozīšanu.

Valdības rikojumi un paveles.

Pārgrožījums

likumā par pagasta padomju, aprīņku valžu un revizijas kommisiju vēlēšanām 1928. gadā.

(Izdots Latvijas Republikas Satversmes 81. panta kārtībā).

Likuma par pagasta padomju, aprīņku valžu un revizijas kommisiju vēlēšanām 1928. gadā (Lik. kr. 1927. g. 197) 2. pants atcelts.

Rīga, 1930. g. 24. jūlijā.

Ministru prezidenta v. i. un iekšlietu ministris Ed. Laimiņš.

Pārgrožījums

likumā par pagasta padomes vēlēšanām.

(Izdots Latvijas Republikas Satversmes 81. panta kārtībā).

Likuma par pagasta padomes vēlēšanām (Lik. kr. 1922. g. 57. un 1927. g. 195) 6. pantu izteikt šādi:

6. Pagasta padomju vēlēšanas iz dara februāra mēneša trešā svētdienā un septiņā pirms tās. Vēlēšanas izsludina pagasta valde vismaz 6 nedēļas pirms vēlēšanām.

Rīga, 1930. g. 24. jūlijā.

Ministru prezidenta v. i. un iekšlietu ministris Ed. Laimiņš.

Pārgrožījums

likumā par aprīņka valdes un revizijas kommisijas vēlēšanām.

(Izdots Latvijas Republikas Satversmes 81. panta kārtībā).

Likuma par aprīņka valdes un revizijas kommisijas vēlēšanām (Lik. kr. 1927. g. 194) 6. pantu izteikt šādi:

6. Aprīņku valžu un revizijas kommisiju vēlēšanas iz dara vienā laikā ar pagasta padomju un revizijas kommisiju vēlēšanām februāra mēneša trešā svētdienā un septiņā pirms tās. Vēlēšanas izsludina aprīņka valde vismaz 6 nedēļas pirms vēlēšanām.

Rīga, 1930. g. 24. jūlijā.

Ministru prezidenta v. i. un iekšlietu ministris Ed. Laimiņš.

Apstiprinu.

1930. g. 25. jūlijā.

Tautas labklājības ministris

V. Rubuls.

Rikojums

par Rīgas sīkražotāju, Jaunelgavas un apkārtnes un Bauskas apvienotā strādnieku un kalpotāju slimīko kases slēgšanu.

Pamatoties uz „Noteikumu par slimīko kases” („Valdības Vēstneša” 1930. g. 11. jūlija 152. num.) 11., 26. un 28. p. Tautas labklājības ministrija nosaka:

1. Ar 1930. g. 1. augustu izbeidz savu darbību un pievienojas šai pantā uzsāditām slimīko kases;

a) Rīgas sīkražotāju slimīko kase — Rīgas pagaidu strādnieku slimīko kase;

Latvijas valdības
Iznāk katru dienu, izņemot

Redakcija:
Rīga, pili № 2. Tālrunis 20032
Runas stundas no 11—12

oficiāls laikraksts
svētdienas un svētku dienas

Kantoris un ekspedīcija:
Rīga, pili № 1. Tālrunis 20031
Atvērts no pulksten 9—3

Sludinājumu maksas:	
a) tiesu sludinājumi līdz 30 vienlaicīgiem rindinām	Ls 4,-
par katru tālāku rindinu Ls 1,-
b) citu iestāžu sludinājumi par katru vienlaicīgiem rindinām Ls 1,-
c) no privātiem par katru vienlaicīgiem rindinām Ls 1,-
d) par dokumentu paziņojumiem no katras personas Ls 1,-

Trispadsmitais gads

Nupat iznāca un dabūjami Valsts tipografijā

1903. g. 22. marta

SODU LIKUMI

ar paskaidrojumiem un motiviem

Tieslietu ministrijas sevišķas kommisijas sagatavojumā.

Izdevumā uzņemti un paskaidrojumos ievēroti līdz 1930. g. 31. maijam izsludinātie likumi un noteikumi.

Maksā:

brošēti bez piesūtīšanas	Ls 5,00,
„ ar piesūtīšanu pa pastu	5,40,
iesieti pusādas vākos bez piesūtīšanas	7,70,
„ ar piesūtīšanu pa pastu	8,10,

Valsts tipografija,
Rīga, pili.

b) Jaunelgavas un apkārtnes kopējā slimīko kase — Jēkabpils un apkārtnes kopējai slimīko kase;

c) Bauskas apvienotā strādnieku un kalpotāju slimīko kase — I. Jelgavas slimīko kasei.

2. Slēgtās slimīko kases valdes locekļi iekārtāmi kā pilntiesīgi locekļi tās slimīko kases valdes sastāvā, kurai slēgtā slimīko kase pievienota ar šo rikojumu. Tāpat iekārtāmi arī revizijas kommisijas locekļi.

3. Slēgtās slimīko kases saistības un manta pāriet uz to kasi, kurai saskaņā ar šo rikojumu pievienota slēgtā slimīko kase.

Ar šo rikojumu atcelts 1930. g. 11. jūlijā rikojums № 7331 („Valdības Vēstneša” 1930. g. 153. numurā).

Rīga, 1930. g. 25. jūlijā. № 7549.

Darba aizsardzības departamenta direktors Fr. Roze.

Sociālās apdrošināšanas nodalas vadītājs H. Liepiņš.

Apstiprinu.
1930. g. 25. jūlijā.

Tautas labklājības ministris

V. Rubuls.

Rikojums
par Ludzas pilsētas un aprīņka skolotāju un pašvaldības darbinieku slimīko kases slēgšanu.

Pamatoties uz „Noteikumu par slimīko kases” 26., 29. un 30. pantu, Tautas labklājības ministrija nosaka:

1) Ludzas pilsētas un aprīņka skolotāju un pašvaldības darbinieku slimīko kases, kuras statūti reģistrēti 1923. g. 4. augustā („Valdības Vēstneša” 171. numurā), darbību ar š. g. 1. augustu pāriet uz Rēzeknes aprīņka un pilsētas kopējās slimīko kases.

2) Visas Ludzas pilsētas un aprīņka skolotāju un pašvaldības darbinieku slimīko kases saistības, naudas līdzekļi un pārējā manta ar š. g. 1. augustu pāriet uz Rēzeknes pilsētas un aprīņka kopējo slimīko kasei.

Rīga, 1930. g. 25. jūlijā. № 7550.

Darba aizsardzības departamenta direktors Fr. Roze.

Sociālās apdrošināšanas nodalas vadītājs H. Liepiņš.

Rikojums

par Rēzeknes aprīņka un pilsētas slimīko kases statūtu pārregistrēšanu un kases nosaukuma grozīšanu.

Pamatoties uz „Noteikumu par slimīko kases” 24. p., Tautas labklājības ministrija paziņo un nosaka sekošo:

1) Slimīko kasi sarakstā ar № 8 no š. g. 1. augusta ievest „Latgales skolotāju, pašvaldību un sabiedrisku iestāžu darbinieku slimīko kasi”. Šī kase darbojās uz agrākā 1921. gada 9. aprīli („Valdības Vēstneša” 180. numurā) reģistrētās „Rēzeknes aprīņka un pilsētas kopējās slimīko kases” statūtu pamata, kuras no š. g. 1. augusta spēkā šādi grozījumi: 1. pantā līdzšinējais kases nosaukums atvietots ar „Latgales skolotāju, pašvaldību un sabiedrisku iestāžu darbinieku slimīko kase” un kases darbības rajona apzīmējums ar „Visu Latgali”; statūtu 1. pants papildināts ar šādu teikumu: „Par kasēs dalībniekiem var būt skolu, pašvaldību, sabiedrisku iestāžu, kā arī banku un notāru kantoņu darbinieki”;

2) Tās darba vietas, kurās pēc sava rakstura neietilpst pārregistrētās „Latgales skolotāju, pašvaldību un sabiedrisku iestāžu darbinieku slimīko kases” darbības apjomā, ar š. g. 1. augustu ar šo rikojumu uzskatāmas par pievienotām Daugavpils aprīņka un pilsētas kopējai slimīko kasei.

Rīga, 1930. g. 25. jūlijā. № 7551.

Darba aizsardzības departamenta direktors Fr. Roze.

Sociālās apdrošināšanas nodalas vadītājs H. Liepiņš.

Valdības iestāžu paziņojumi.

Paziņojums.

Ar Rīgas apgabaltiesas prokurora š. g. 24. jūlija rikojumu apķilāts:

315. Žurnāla „Darba vieta” 1930. g. 24. jūlija № 19. Latvijas arodbiedrību savienības izdevums, Athild. red. A. Reichenbachs. Spiestuvē „Lātju kultūra”, Rīga.

Jelgavas apgabaltieses Jelgavas pilsētas tiesu izpildītājs, kura kanceleja atrodas Jelgavā, Akadēmijas ielā № 24, ist. 20, paziņo:

1) ka Valsts zemes bankas prasības apmierināšanai 1930. g. 1. oktobri, plkst. 10 rīta, Jelgavas apgabaltieses sēžu zālē, publiskos torgos pārīs Arnolda Jāņa dēla Turka nekustamu ipāšumu Bauskas apr. Codes pag. „Turki” mājas, ar zemes grām. reg. № 12057, 20,52 ha platībā;

2) ka ipāšums publiskiem toriem apvērtēts par Ls 4600;

3) ka ipāšums apgrūtināts ar hipotēku parādiem par Ls 4300 ar 0%;

4) ka personām, kas vēlas pie torgiem dalību nemt, jāiemaksā zalogs — desmitā daļa no apvērtēšanas summas; un

5) ka zemes grāmatas šim ipāšumam tiek vestas Jelgavas-Bauskas zemes grāmatu nodalā.

Personām, kam ir kādas tiesības uz pārdodamo ipāšumu, kas pārdošanu nepielaiž, tādas tiesības jāuzrāda līdz pārdošanas dienai.

Visi papiri un dokumenti, attiecīsies uz pārdodamo ipāšumu, ir ieskatāmi Jelgavas apgabaltieses civilnodalas kancelejā.

Jelgavā, 1930. g. 23. jūlijā. 10661r Tiesu izp. K. Burdais.

Jelgavas apgabaltieses Jelgavas pilsētas tiesu izpildītājs, kura kanceleja atrodas Jelgavā, Akadēmijas ielā № 24, ist. 20, paziņo:

1) ka Valsts zemes bankas prasības apmierināšanai 1930. g. 1. oktobri, plkst. 10 rīta, Jelgavas apgabaltieses sēžu zālē, publiskos torgos pārīs Jāņa-Eduārda Jēkaba d. Setce nekustamu ipāšumu Bauskas apr. Vecsaules pagasta „Ganje” mājas ar zemes grāmatu reg. № 2601, 12,37 des. platībā;

2) ka ipāšums publiskiem toriem apvērtēts par Ls 1300;

3) ka ipāšums apgrūtināts ar hipotēku parādiem par Ls 1200 ar 0% un 1914. g. 3. jūnija ar žurn. № 1793 koroh, mūža uzturu Jēkabam un Annai Setce;

4) ka personām, kas vēlas pie torgiem dalību nemt, jāiemaksā zalogs — desmitā daļa no apvērtēšanas summas; un

5) ka zemes grāmatas šim ipāšumam ved Jelgavas-Bauskas zemes grāmatu nodalā.

Personām, kam būtu kādas tiesības uz pārdodamo ipāšumu, kas pārdošanu nepielaiž, tādas tiesības jāuzrāda līdz pārdošanas dienai.

Visi papiri un dokumenti, attiecīsies uz pārdodamo ipāšumu, ir ieskatāmi Jelgavas apgabaltieses civilnodalas kancelejā.

Jelgavā, 1930. g. 23. jūlijā. 10660r Tiesu izp. K. Burdais.

Jelgavas apgabaltieses Jelgavas pilsētas tiesu izpildītājs, kura kanceleja atrodas Jelgavā, Akadēmijas ielā № 24, ist. 20, paziņo:

1) ka Valsts zemes bankas prasības apmierināšanai 1930. g. 1. oktobri, plkst. 10 rīta, Jelgavas apgabaltieses sēžu zālē, publiskos torgos pārīs Edvarda Ernesta d. Braunfelda - Bronfelda nekustamu ipāšumu Talsu apr. Ārlavas pag. „Pūpu dzīriņas № 5” ar zemes grāmatu reg. № 3054 ar 14,68 ha zemes platību;

2) ka ipāšums publiskiem toriem apvērtēts par Ls 3600;

3) ka ipāšums apgrūtināts ar hipotēku parādiem par Ls 3100 ar 0%;

4) ka personām, kas vēlas pie torgiem dalību nemt, jāiemaksā zalogs — desmitā daļa no apvērtēšanas summas; un

5) ka zemes grāmatas šim ipāšumam tiek vestas Tukuma-Talsu zemes grāmatu nodalā.

Personām, kam ir kādas tiesības uz pārdodamo ipāšumu, kas pārdošanu nepielaiž, tādas tiesības jāuzrāda līdz pārdošanas dienai.

Visi papiri un dokumenti, attiecīsies uz pārdodamo ipāšumu, ir ieskatāmi Jelgavas apgabaltieses civilnodalas kancelejā.

Jelgavā, 1930. g. 23. jūlijā. 10663r Tiesu izp. K. Burdais.

Jelgavas apgabaltieses Jelgavas pilsētas tiesu izpildītājs, kura kanceleja atrodas Jelgavā, Akadēmijas ielā № 24, ist. 20, paziņo:

1) ka Valsts zemes bankas prasības apmierināšanai 1930. g. 1. oktobri, plkst. 10 rīta, Jelgavas apgabaltieses sēžu zālē, publiskos torgos pārīs Sables pilsetas pārīs Bēlmaņa ielā № 26, ar zemes grāmatu reg. № 171, 10668 kv. metri platībā;

2) ka ipāšums apgrūtināts ar hipotēku parādiem par Ls 300 ar 0%;

3) ka ipāšums publiskiem toriem apvērtēts par Ls 400;

4) ka personām, kas vēlas pie torgiem dalību nemt, jāiemaksā zalogs — desmitā daļa no apvērtēšanas summas; un

5) ka zemes grāmatas šim ipāšumam tiek vestas Tukuma-Talsu zemes grāmatu nodalā.

Personām, kam ir kādas tiesības uz pārdodamo ipāšumu, kas pārdošanu nepielaiž, tādas tiesības jāuzrāda līdz pārdošanas dienai.

Visi papiri un dokumenti, attiecīsies uz pārdodamo ipāšumu, ir ieskatāmi Jelgavas apgabaltieses civilnodalas kancelejā.

Jelgavā, 1930. g. 23. jūlijā. 10664r Tiesu izp. K. Burdais.

Jelgavas apgabaltieses Jelgavas pilsētas tiesu izpildītājs, kura kanceleja atrodas Jelgavā, Akadēmijas ielā № 24, ist. 20, paziņo:

1) ka Valsts zemes bankas prasības apmierināšanai 1930. g. 1. oktobri, plkst. 10 rīta, Jelgavas apgabaltieses sēžu zālē, publiskos torgos pārīs Sables pilsetas pārīs Blaumaņa ielā № 26, ar zemes grāmatu reg. № 171, 10668 kv. metri platībā;

2) ka ipāšums apgrūtināts ar hipotēku parādiem par Ls 300 ar 0%;

3) ka ipāšums publiskiem toriem apvērtēts par Ls 400;

4) ka personām, kas vēlas pie torgiem dalību nemt, jāiemaksā zalogs — desmitā daļa no apvērtēšanas summas; un

5) ka zemes grāmatas šim ipāšumam tiek vestas Tukuma-Talsu zemes grāmatu nodalā.

Personām, kam ir kādas tiesības uz pārdodamo ipāšumu, kas pārdošanu nepielaiž, tādas tiesības jāuzrāda līdz pārdošanas dienai.

Visi papiri un dokumenti, attiecīsies uz pārdodamo ipāšumu, ir ieskatāmi Jelgavas apgabaltieses civilnodalas kancelejā.

Jelgavā, 1930. g. 23. jūlijā. 10661r Tiesu izp. K. Burdais.

Jelgavas apgabaltieses Jelgavas pilsētas tiesu izpildītājs, kura kanceleja atrodas Jelgavā, Akadēmijas ielā № 24, ist. 20, paziņo:

1) ka Valsts zemes bankas prasības apmierināšanai 1930. g. 1. oktobri, plkst. 10 rīta, Jelgavas apgabaltieses sēžu zālē, publiskos torgos pārīs Kriša Minderā (Münner) nekustamu ipāšumu Tukuma apr. Sēmes pagasta „Druke” mājas, ar zemes grāmatu reg. № 1769, 129 pūrtējus 22 kapēs platībā;

2) ka ipāšums publiskiem toriem apvērtēts par Ls 5000,—;

3) ka ipāšums apgrūtināts ar hipotēku parādiem par Ls 10.800 ar 0%;

4) ka personām, kas vēlas pie torgiem dalību nemt, jāiemaksā zalogs — desmitā daļa no apvērtēšanas summas; un

5) ka zemes grāmatas šim ipāšumam tiek vestas Jelgavas-Bauskas zemes grāmatu nodalā.

Personām, kam ir kādas tiesības uz pārdodamo ipāšumu, kas pārdošanu nepielaiž, tādas tiesības jāuzrāda līdz pārdošanas dienai.

Visi papiri un dokumenti, attiecīsies uz pārdodamo ipāšumu, ir ieskatāmi Jelgavas apgabaltieses civilnodalas kancelejā.

Jelgavā, 1930. g. 23. jūlijā. 10665r Tiesu izp. K. Burdais.

Jelgavas apgabaltieses Jelgavas pilsētas tiesu izpildītājs, kura kanceleja atrodas Jelgavā, Akadēmijas ielā № 24, ist. 20, paziņo:

1) ka Valsts zemes bankas prasības apmierināšanai 1930. g. 1. oktobri, plkst. 10 rīta, Jelgavas apgabaltieses sēžu zālē, publiskos torgos pārīs Kriša Minderā (Münner) nekustamu ipāšumu Tukuma apr. Sēmes pagasta „Druke” mājas, ar zemes grāmatu reg. № 1769, 129 pūrtējus 22 kapēs platībā;

2) ka ipāšums publiskiem toriem apvērtēts par Ls 5000,—;

3) ka ipāšums apgrūtināts ar hipotēku parādiem par Ls 10.800 ar 0%;

4) ka personām, kas vēlas pie torgiem dalību nemt, jāiemaksā zalogs — desmitā daļa no apvērtēšanas summas; un

5) ka zemes grāmatas šim ipāšumam tiek vestas Tukuma-Talsu zemes grāmatu nodalā.

Personām, kam būtu kādas tiesības uz pārdodamo ipāšumu, kas pārdošanu nepielaiž, tādas tiesības jāuzrāda līdz pārdošanas dienai.

Visi papiri un dokumenti, attiecīsies uz pārdodamo ipāšumu, ir ieskatāmi Jelgavas apgabaltieses civilnodalas kancelejā.

Jelgavā, 1930. g. 23. jūlijā. 10662r Tiesu izp. K. Burdais.

Jelgavas apgabaltieses Jelgavas pilsētas tiesu izpildītājs, kura kanceleja atrodas Jelgavā, Akadēmijas ielā № 24, ist. 20, paziņo:

1) ka Valsts zemes bankas prasības apmierināšanai 1930. g. 1. oktobri, plkst. 10 rīta, Jelgavas apgabaltieses sēžu zālē, publiskos torgos pārīs Pēterja ūn Teklās Blumbergu nekustamu ipāšumu Bauskas apr. Mežotnes pagasta „Dumpe” mājas, ar zemes grāmatu reg. № 1096;

2) ka ipāšums publiskiem toriem apvērtēts par Ls 7100,—;

3) ka ipāšums apgrūtināts ar hipotēku parādiem par 2429 10678r

10678r Apriņķa valde.

Rīgas prefektūras 1. iec. pr-kp. paziņo, ka 1. g. 1. augustā, plkst. 10. dienā, Rīga, Kalķu ielā № 1, pārīs otrā ūntrupē Nātālijas Švēdes kustamu mantu, sastāvošu no trim kungu velosipediem un novērtētu par Ls 338 Rīgas un Pārdaugavas savst. kred. biedrības parāda segšanai.

Jelgavas apgabaltieses Jelgavas pilsētas tiesu izpildītājs, kura kanceleja atrodas Jelgavā, Akadēmijas ielā № 24, ist. 20, paziņo:

1) ka Valsts zemes bankas prasības apmierināšanai 1930. g. 1. oktobri, plkst. 10 rīta, Jelgavas apgabaltieses sēžu zālē, publiskos torgos pārīs Pēterja ūn ūntrupē Nātālijas Švēdes kustamu mantu, sastāvošu no trim kungu velosipediem un novērtētu par Ls 338 Rīgas un Pārdaugavas savst. kred. biedrības parāda segšanai.

Visi papiri un dokumenti, attiecīsies uz pārdodamo ipāšumu, ir ieskatāmi Jelgavas apgabaltieses civilnodalas kancelejā.

Jelgavā, 1930. g. 23. jūlijā. 10663r Tiesu izp. K. Burdais.

Jelgavas apgabaltieses Jelgavas pilsētas tiesu izpildītājs, kura kanceleja atrodas Jelgavā, Akadēmijas ielā № 24, ist. 20, paziņo:

1) ka Valsts zemes bankas prasības apmierināšanai 1930. g. 1. oktobri, plkst. 10 rīta, Jelgavas apgabaltieses sēžu zālē, publiskos torgos pārīs Ignata Ādama d. Uibina, nekustamu ipāšumu Jelgavas apr. Rubas pag. „Līvanu” mājas, ar zemes grāmatu reg. № 6409, — 12,49 hektaru platībā;

2) ka ipāšums publiskiem toriem apvērtēts par Ls 1300,—;

3) ka ipāšums apgrūtināts ar hipotēku parādiem par Ls 3100 ar 0%;

4) ka personām, kas vēlas pie torgiem dalību nemt, jāiemaksā zalogs — desmitā daļa no apvērtēšanas summas; un

5) ka zemes grāmatas šim ipāšumam tiek vestas Tukuma-Talsu zemes grāmatu nodalā.

Personām, kam ir kādas tiesības uz pārdodamo ipāšumu, kas pārdošanu nepielaiž, tādas tiesības jāuzrāda līdz pārdošanas dienai.

Visi papiri un dokumenti, attiecīsies uz pārdodamo ipāšumu, ir ieskatāmi Jelgavas apgabaltieses civilnodalas kancelejā.

Jelgavā, 1930. g. 23. jūlijā. 10664r Tiesu izp. K. Burdais.

Jelgavas apgabaltieses Jelgavas pilsētas tiesu izpildītājs, kura kanceleja atrodas Jelgavā, Akadēmijas ielā № 24, ist. 20, paziņo:

1) ka Valsts